

2.1. 21/2015



# ZMLUVA o poskytovaní služieb č. SKP19/01/153

(ďalej len „zmluva“)

uzavretá podľa ust. § 269 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)

## Článok 1 Zmluvné strany:

Poskytovateľ: **KOMENSKY, s.r.o.**

Sídlo: Park Mládeže 1/360, 040 01 Košice

IČO: 43 908 977

DIČ: 2022530785

IČ DPH: SK2022530785

konajúci prostredníctvom: Ing. Slavomír Rybár - konateľ

(ďalej len ako „Poskytovateľ“)

a

Objednávateľ: **Materská škola,**

Sídlo: Dedinská 1/1, 01001, Žilina

IČO: 37905066

Zastúpený (štatutár): Mgr. Daša Klimeková

(ďalej len „Objednávateľ“)

## Článok II Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytovanie služby „Škôlka KOMENSKY Plus“, ktorá zahŕňa:
  - 1.1 poskytovanie služieb Virtuálnej knižnice pre objednávateľa za podmienok uvedených v tejto zmluve;
  - 1.2 poskytovanie používateľských aplikačných programov Mozgožrútki, Logopedík, Fotoškôlka, vytvorené Poskytovateľom. (ďalej aj len „Aplikácie“).
2. Pod pojmom zabezpečenie predmetu zmluvy sa pre účely tejto zmluvy rozumie zo strany poskytovateľa zabezpečenie internetového systému slúžiaceho na ukladanie, uchovávanie, vyhľadávanie, výber, zdieľanie a výmenu učebných materiálov, prípadne iných elektronických materiálov potrebných pri učebnom procese pre používateľov služby a prístup k Aplikáciám.

3. Používatelmi služby sa rozumejú pedagogickí zamestnanci objednávateľa.
4. Používatelmi Aplikácií sa rozumejú pedagogickí zamestnanci, žiaci a rodičia žiakov objednávateľa.
5. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť služby Virtuálnej knižnice a Aplikácie vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.
6. Poskytovateľ sprístupní objednávateľovi služby, ktoré sú predmetom tejto zmluvy do 30 dní od podpisu zmluvy.

### **Článok III Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať objednávateľovi služby Virtuálnej knižnice a Aplikácie pre potreby pedagogických zamestnancov a žiakov objednávateľa.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje realizovať predmet zmluvy s maximálnou odbornou starostlivosťou.
3. Poskytovateľ nenesie zodpovednosť za výpadky či nedostupnosť služby spôsobené nesprávnou konfiguráciou SW alebo HW na strane používateľa, chybnými prihlasovacími údajmi používateľa, výpadkom pripojenia do internetu na trase medzi serverom a používateľom, nesprávnou obsluhou na strane používateľa, či prekročením prevádzkových parametrov podľa bodu 3 článku IV tejto zmluvy.
4. Poskytovateľ má právo určovať a meniť interné pravidlá využívania Virtuálnej knižnice pre používateľov tak, aby bolo zabezpečené jej efektívne fungovanie a súlad s platnými právnymi normami.
5. Objednávateľ sa zaväzuje riadne poskytnuté služby prevziať a zaplatiť za nich odmenu podľa článku V tejto zmluvy.

### **Článok IV Spôsob realizácie predmetu zmluvy**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ bude realizovať služby Virtuálnej knižnice na portáli [www.zborovna.sk](http://www.zborovna.sk).
2. Služba je dimenzovaná na maximum 1 GB uložených dát na jedného používateľa a na prenosovú rýchlosť 1024 kbit/s na jedného používateľa.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť non-stop časovú dostupnosť služby - 24 hodín denne, 365 dní v roku, pričom čas trvania výpadkov a odstávok služby nebude tvoriť viac než 1% tohto času.
4. Objednávateľ poskytne zoznamy používateľov služby poskytovateľovi. Poskytovateľ na základe týchto zoznamov vytvorí prístupy pre používateľov. Prístupové mená a heslá používateľov poskytne objednávateľovi, ktorý ich ďalej poskytne používateľom.

## Článok V Cena a platobné podmienky

1. Cena za predmet zmluvy je stanovená Cennikom, ktorý tvorí prílohu k tejto zmluve.
2. Objednávateľ je povinný uhradiť Poskytovateľovi jednorazový administratívny poplatok vo výške 9,- Eur, a to na základe faktúry vystavenej Poskytovateľom.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že počas prvých 12 mesiacov odo dňa účinnosti tohto dodatku Objednávateľ nie je povinný uhradiť poskytovateľovi odmenu za používanie Virtuálnej knižnice a Aplikácií podľa tohto odseku.
4. Dohodnutá cena zahŕňa všetky náklady spojené s poskytovaním služby podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
5. Objednávateľ zaplatí odmenu podľa tejto zmluvy na základe faktúry vystavenej poskytovateľom. Odmena je fakturovaná raz ročne, a to na začiatku roka, za ktorý sa odmena platí. V prípade, ak dôjde k ukončeniu platnosti tejto zmluvy počas trvania roka, za ktorý bola odmena uhradená, Poskytovateľ je povinný vrátiť objednávateľovi pomernú časť zaplatenej odmeny.
6. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia s tým, že Poskytovateľ je oprávnený jednostranne upraviť výšku odmeny v Cenníku. Poskytovateľ je povinný o zmene Cenníka informovať Objednávateľa, a to zverejnením aktuálneho Cenníka na stránke [www.zborovna.sk](http://www.zborovna.sk). V prípade, ak Objednávateľ nebude súhlasiť so zmenou Cenníka, má právo od tejto zmluvy odstúpiť.
7. Faktúry sú splatné do 14 dní od ich vystavenia. Záväzok objednávateľa zaplatiť faktúrovanú sumu je splnený momentom odpísania faktúrovanej sumy z účtu objednávateľa v prospech účtu poskytovateľa.
8. Poskytovateľ je povinný doručiť faktúru - daňový doklad objednávateľovi v lehote najneskôr 10 dní pred jeho splatnosťou. V prípade nedoručenia faktúry - daňového dokladu 10 dní pred jeho splatnosťou sa splatnosť predlžuje po dobu oneskorenia jeho doručenia.
9. V prípade, že splatnosť faktúry - daňového dokladu pripadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať najbližší pracovný deň. Za zaplatenie faktúry sa považuje odpísanie faktúrovanej čiastky z účtu objednávateľa v prospech účtu poskytovateľa.
10. V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky zákonné náležitosti daňového dokladu, objednávateľ je oprávnený vrátiť ju dodávateľovi na doplnenie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry objednávateľovi.
11. Poskytovateľ sa zaväzuje zasielať faktúry na adresu objednávateľa uvedenú v Čl. I zmluvy.

## Článok VI Úrok z omeškania

1. V prípade nedodržania termínu splatnosti faktúry môže poskytovateľ účtovať objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,03 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania.



## **Článok VII Obchodné tajomstvo**

1. Obchodné tajomstvo tvoria všetky skutočnosti obchodnej povahy súvisiace s celkovou činnosťou objednávateľa a poskytovateľa, ktoré majú skutočnú, alebo aspoň potenciálnu materiálnu alebo nemateriálnu hodnotu a majú byť podľa vôle poskytovateľa a objednávateľa utajené.
2. Objednávateľ a poskytovateľ sa zaväzujú dodržiavať obchodné tajomstvo v zmysle bodu 1. Zmluvné strany sa dohodli, že aj pri nakladaní s inými informáciami, ktoré označia zmluvné strany za dôverné, budú postupovať akoby išlo o obchodné tajomstvo.
3. Body 1 a 2 tohto článku sú povinní dodržiavať aj zamestnanci objednávateľa a poskytovateľa.
4. V prípade porušenia povinností podľa tohto článku, zodpovedá zmluvná strana za škodu, ktorá vznikla druhej zmluvnej strane.

## **Článok VIII Osobitné ustanovenia**

1. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Platnosť zmluvy zaniká po vzájomnej dohode zmluvných strán.
3. Zmluvu môže ktorákoľvek zo zmluvných strán vypovedať bez udania dôvodu, pričom výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
4. V prípade opakovaných závažných porušení zmluvných ustanovení sú zmluvné strany oprávnené odstúpiť od zmluvy. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia druhej zmluvnej strane.

## **Článok IX Všeobecné ustanovenia**

1. Ustanovenia tejto zmluvy majú kogentný charakter.
2. Podmienky zmluvy a výrazy treba vykladať s prihliadnutím na celú zmluvu, v ktorej sú obsiahnuté.
3. Predmetná zmluva zaväzuje obe zmluvné strany. Možno ju meniť, alebo zrušiť len písomnou dohodou oboch zmluvných strán.
4. Každá zmluvná strana je povinná konať v súlade so zásadou dobromyseľnosti a čestnosti. Strany túto povinnosť nemôžu vylúčiť ani obmedziť.
5. V ostatnom sa práva a povinnosti zmluvných strán riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení.
6. Zmluvné strany sa zaväzujú neposkytovať a nezverejňovať tretím osobám žiadne informácie, ktoré získali v súvislosti s touto zmluvou, a ktoré by mohli poškodiť vzájomné vzťahy zmluvných strán alebo

jednu zo zmluvných strán.

7. Zmluva sa podpisuje v troch rovnopisoch, jedno vyhotovenie obdrží objednávateľ a dve vyhotovenia poskytovateľ.

8. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami. V prípade, ak je táto zmluva v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) povinne zverejňovanou zmluvou, účinnosť nadobúda v súlade s ust. § 41a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

9. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky prípady porušenia práv a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou sa budú riešiť najskôr vzájomnou dohodou. V prípade, že zmluvné strany neurovnajú spor vzájomnou dohodou, súhlasia, že príslušným na rozhodnutie bude súd Slovenskej republiky.

V Košiciach, dňa 17.1.2019

V Žilina, dňa 19. 1. 2019



MATERSKÁ ŠKOLA  
DEDINSKÁ 1/1  
ŽILINA

Poskytovateľ	Ručná odmena za kvalitatívne služby	Objednávateľ
Mír Rybár – konateľ	2 €	Mgr. Daša Klimeková
100 dní	18 €	
100 dní	24 €	

Ceny sú uvedené s DPH

Účinné znenie zmluvy je uverejnené poskytovateľom vždy na webe spoločnosti.  
Výška účtovaných poplatkov je určená na základe čestného prehlásenia objednávateľa a počtu dní, ktoré objednávateľ dodal poskytovateľovi pred uzavretím tejto zmluvy.  
V prípade akýkoľvek počet dní objednávateľa bude výška účtovaných poplatkov určená podľa skutočného termínu poskytovania, pričom objednávateľ sa zaväzuje a zrieka podľa dňu informovať poskytovateľa bez zbytného odkladu.

č.j. 22/2019

## Zmluva o spracúvaní osobných údajov sprostredkovateľom

v súlade s nariadením EPaR EÚ 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov

medzi zmluvnými stranami:

Názov: **Materská škola,**  
Adresa: Dedinská 1/1, 01001, Žilina  
IČO: 37905066  
Zastúpený (štatutár): Mgr. Daša Klimeková  
(ďalej len ako „prevádzkovateľ“)

a

Názov: **KOMENSKÝ, s.r.o.**  
Sídlo: Park Mládeže 1/360, 040 01 Košice  
IČO: 43 908 977  
DIČ: 2022530785  
IČ DPH: SK2022530785  
konajúci prostredníctvom: Ing. Slavomír Rybár - konateľ  
(ďalej len ako „sprostredkovateľ“)

uzatvárajú podľa článku 28 nariadenia EPaR EÚ 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „nariadenie EPaR EÚ 2016/679“) túto zmluvu o sprostredkovaní spracúvania osobných údajov v informačnom systéme "Virtuálna knižnica".

### I. Predmet spracúvania

Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri zabezpečení ochrany osobných údajov sprostredkovateľom v informačnom systéme „Virtuálna knižnica“ v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.

### II. Doba spracúvania

1. Doba spracúvania osobných údajov sprostredkovateľom je viazaná osobitnou zmluvou na zabezpečenie služieb „Virtuálnej knižnice“ na základe zmluvy o poskytovaní služieb.
2. Doba spracúvania osobných údajov sprostredkovateľom je 10 rokov od ukončenia zmluvy medzi prevádzkovateľom a prevádzkovateľom dotknutej osoby a 10 rokov od ukončenia zmluvy medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom.

### III. Povaha a účel spracúvania

1. Prevádzkovateľ odovzdá na spracovanie sprostredkovateľovi osobné údaje dotknutých osôb.
2. Údaje sa poskytujú za účelom vytvorenia jedinečných prístupových kont vo „Virtuálnej knižnici“ a na emailovú komunikáciu s dotknutou osobou.

#### **IV. Zoznam osobných údajov**

1. Zoznam osobných údajov, ktoré poskytne prevádzkovateľ sprostredkovateľovi na spracúvanie:
  - a) meno, priezvisko a titul,
  - b) triednictvo k príslušnej triede,
  - c) emailovú adresu.

#### **V. Kategórie dotknutých osôb**

1. Zamestnanci prevádzkovateľa
2. Osoby činné na základe dohôd o prácach mimo pracovného pomeru.

#### **VI. Povinnosti a práva prevádzkovateľa**

1. Prevádzkovateľ je oprávnený požadovať od sprostredkovateľa preukázanie vykonania všetkých predpísaných bezpečnostných opatrení na ochranu osobných údajov.
2. Prevádzkovateľ je oprávnený požadovať od sprostredkovateľa preukázanie vykonania všetkých predpísaných bezpečnostných opatrení na ochranu osobných údajov podľa bodu VII. ods. 2 tejto zmluvy.
3. Prevádzkovateľ je povinný prijať vhodné technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie a preukázanie toho, že spracúvanie osobných údajov sa vykonáva v súlade so zákonom NR SR č. 18/2018 Z. z., pričom opatrenia prijíma ohľadom na povahu, rozsah, a účel spracúvania osobných údajov a na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva fyzickej osoby/zamestnancov. Prijaté opatrenia je prevádzkovateľ povinný podľa potreby aktualizovať.
4. Prevádzkovateľ je povinný pravidelne preverovať trvanie účelu spracúvania osobných údajov a po jeho splnení bez zbytočného odkladu zabezpečiť výmaz osobných údajov.
5. Prevádzkovateľ bude pravidelne vykonávať preverovania spracúvaných osobných údajov s ohľadom na trvanie ich účelu a toho, či bol účel spracúvania už dosiahnutý, alebo nie, v prípade ak sa tak stalo, súčasťou kontroly bude tiež preverovanie vyradovania záznamov z registratúrneho strediska, prípadne ich zaraďovanie do predarchívnej a následne archívnej starostlivosti.

#### **VII. Povinnosti a práva sprostredkovateľa**

1. Sprostredkovateľ je oprávnený
  - a) spracúvať osobné údaje,
  - b) kontrolovať konzistentnosť poskytovaných údajov,
  - c) vyhľadávať osobné údaje o dotknutej osobe za účelom ich aktualizácie, opravy alebo zabezpečenia vecnej a časovej logickosti údajov,
  - d) uchovávať osobné údaje, a to výhradne na technických prostriedkoch prevádzkovateľa,
  - e) aktualizovať osobné údaje na základe požiadaviek prevádzkovateľa a dotknutých osôb.
2. Sprostredkovateľ postupuje pri spracúvaní osobných údajov podľa nariadenia EPaR EÚ 2016/679.
3. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť osobné údaje pred odcudzením, stratou, poškodením, neoprávneným prístupom, zmenou a rozširovaním. Na tento účel prijme primerané technické, organizačné a personálne opatrenia obsiahnuté v bezpečnostnej dokumentácii.
4. Sprostredkovateľ je povinný spracúvať osobné údaje len na základe písomných pokynov prevádzkovateľa.
5. Sprostredkovateľ je povinný vykonať opatrenia na zaistenie úrovne bezpečnosti spracúvania osobných údajov.
6. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť súčinnosť prevádzkovateľovi pri zabezpečovaní plnenia povinností v oblasti bezpečnosti osobných údajov; pri zistení porušenia ochrany osobných údajov je

sprostredkovateľ povinný bez zbytočného odkladu o tomto informovať prevádzkovateľa, aby bola dodržaná lehota na oznámenie dozornému orgánu do 72 hodín.

7. Sprostredkovateľ je povinný vymazať osobné údaje alebo vrátiť prevádzkovateľovi osobné údaje po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia prevádzkovateľa a vymazať existujúce kópie.

8. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany prevádzkovateľa alebo audítora, ktorého poveril prevádzkovateľ.

### VIII. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Obe zmluvné strany môžu vypovedať zmluvu aj bez udania dôvodu na základe písomného oznámenia druhej strane a výpovedná lehota je tri mesiace. Výpovedná lehota začne plynúť prvý deň nasledujúceho mesiaca po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
3. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
4. Zmeny a doplnenia tejto zmluvy možno uskutočniť len na základe dohody zmluvných strán písomným a očíslovaným dodatkom k zmluve.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnej dohode, podľa ich slobodnej vôle a nie v tiesni, ani za inak nápadne nevýhodných podmienok.

V Košiciach, dňa 17.1.2019

V Žilina, dňa 29.1.2019

za sprostredkovateľa:

za prevádzkovateľa:



MATERSKÁ ŠKOLA  
DEDINSKÁ 1/1  
ŽILINA

Objednávateľ  
Mgr. Daša Klimeková